



UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA

Jl. PGRI I Sonosewu No. 117 Yogyakarta - 55182 Telp (0274) 376808, 373198, 373038 Fax. (0274) 376808

E-mail : info@upy.ac.id

<http://www.upy.ac.id>

PETIKAN

KEPUTUSAN REKTOR UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA

Nomor : 1111.1 /SK/REKTOR-UPY/IX/2025

Tentang

PENGANGKATAN DOSEN PENGAMPU MATA KULIAH SEMESTER GASAL
TAHUN AKADEMIK 2025/2026 DI LINGKUNGAN UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA
REKTOR UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA

Menimbang : dst.
Mengingat : dst.
Memperhatikan: dst.

MEMUTUSKAN

- Menetapkan : PENGANGKATAN DOSEN PENGAMPU MATA KULIAH SEMESTER GASAL TAHUN AKADEMIK 2025/2026 DI LINGKUNGAN UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA
- Pertama : Mengangkat Saudara yang namanya tersebut pada lajur 2 Lampiran keputusan ini sebagai Dosen Pengampu Mata Kuliah pada Semester Gasal Tahun Akademik 2025/2026.
- Kedua : Menugaskan kepada para Dosen Pengampu Mata Kuliah dimaksud untuk melaksanakan pembelajaran matakuliah sebagaimana tercantum pada lajur 3 lampiran keputusan ini dengan sebaik-baiknya dan kepada yang bersangkutan diberikan honorarium sesuai dengan ketentuan yang berlaku di UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA
- Ketiga : Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan, dengan ketentuan bahwa segala sesuatunya akan ditinjau kembali apabila terdapat kekeliruan dalam penetapan ini.

PETIKAN Keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Ditetapkan di : Yogyakarta
Pada tanggal : 08 September 2025
Rektor,

ttd

Prof. Dr. Ir. Paiman, M.P
NIS. 19650916 199503 1 003



Untuk Petikan yang sah
Wakil Rektor Bidang Akademik dan Kelembagaan

Ahmad Riyadi, S.Si, M.Kom
NIS. 19690214 199812 1 006

Tembusan disampaikan kepada :

1. Para Wakil Rektor
2. Para Dekan
3. Para Ketua Program Sarjana
4. Para Ketua Program Magister

Lampiran Keputusan Rektor Universitas PGRI Yogyakarta
 Nomor :1111.1 /SK/REKTOR-UPY/IX/2025142
 Tanggal : 08 September 2025142

NO.	NAMA PENGAJAR & NIDN	MATA KULIAH	KODE MK	SKS	SEMESTER/ KELAS	PROGRAM
1. s.d 142						
143	Sri Wiyanah, M.Hum. 0513067901	Pembelajaran Bilingual Listening and Speaking for Medium of Instruction Material Development for English Teaching Pembelajaran Bilingual English For Teaching	KKM49148 KKM47123 KKM47154 KKM46156 KN43105	2 4 2 2 2	V / A1 III / A1 VII / A1 VII / A7 I / 25A	Program Sarjana Pendidikan Guru PAUD Program Sarjana Pendidikan Bahasa Inggris Program Sarjana Pendidikan Bahasa Inggris Program Sarjana Pendidikan Guru Sekolah Dasar Program Sarjana Pendidikan Pancasila dan Kewarganegaraan
144 Dst.						

Untuk Petikan yang sah:



Rektor

ttd

Prof. Dr. Ir. Paiman, M.P
 NIS. 19650916 199503 1 003



FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA

KONTRAK PERKULIAHAN

Nama Dosen : Sri Wlyanah S.Pd. M.Hum.
Mata Kuliah : Pembelajaran Bilingual
Program Studi : Pendidikan Guru Sekolah Dasar
Kelas/Angkatan : A7-22
Semester : Gasal
Tahun Akademik : 2025/ 2026

CAPAIAN PEMBELAJARAN / *LEARNING OUTCOME*

Setelah mengikuti proses perkuliahan dengan tuntas, mahasiswa diharapkan mampu merancang, melaksanakan, dan mengevaluasi pembelajaran yang inovatif sesuai dengan perkembangan peserta didik, mengimplementasikan *English language instructions*, memiliki keterampilan komunikasi yang efektif dalam bahasa Indonesia maupun bahasa Inggris dalam konteks akademik dan pembelajaran, serta menunjukkan sikap profesional, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam setiap praktik keguruan

SOFT SKILLS

Lulusan program studi diharapkan memiliki soft skills berupa kreativitas dan inovasi dalam merancang pembelajaran, kemampuan komunikasi efektif dalam bahasa Indonesia dan Inggris, keterampilan kolaborasi dan kepemimpinan dalam mengelola kelas, manajemen waktu yang baik, serta adaptabilitas terhadap kebutuhan peserta didik, disertai sikap profesional yang menunjukkan tanggung jawab dan integritas dalam praktik keguruan

BAHAN KAJIAN

1. English as a Medium of Instruction
2. Classroom Language
3. Developing lesson plan
4. Microteaching

KETENTUAN / KESEPAKATAN

1. Kehadiran mahasiswa dalam kuliah minimal 75 % dari total tatap muka.
2. Toleransi Keterlambatan kuliah maksimal 15 menit
 - Mahasiswa terlambat lebih dari 15 menit tidak diperkenankan ikut kuliah (kecuali ada alasan yang diterima dosen).
 - Dosen terlambat lebih dari 15 menit kuliah ditiadakan (kecuali ada pemberitahuan kepada mahasiswa) dan diganti hari lain.
3. Setiap bahan kajian dilakukan ujian dan remidi.
4. Mahasiswa wajib mengikuti UAS.
5. Dalam perkuliahan / konsultasi dengan dosen, mahasiswa wajib berperilaku sopan (berbicara, berpakaian) dan menghargai.
6. Mahasiswa wajib bersepatu, atasan baju (bukan kaos), dan bawahan non jeans.
7. Senin-Rabu wajib berpakaian:
 - Wanita menggunakan rok non jeans dan sepatu pantofel.
 - Laki-laki menggunakan celana non jeans dan sepatu pantofel.

PENILAIAN HASIL BELAJAR

No	Uraian	Bobot (%)
1	English as a Medium of Instruction	10
2	Classroom Language	10
3	Developing lesson plan	20
4	Microteaching	30
8	Ujian Akhir Semester (project test)	20
9	Partisipasi	10
Total		100

Yogyakarta, 10 September 2025

Ketua Program Studi,

Dosen Pengampu,

Ketua Kelas/Angkatan



(

(Sri Wiyannah, S.Pd., M.Hum)

)



Universitas PGRI Yogyakarta

Jl. PGRI I Sonosewu No. 117 Yogyakarta Telp. 0274-376808, 373198 Fax. 0274-376808

Hal 243

DAFTAR HADIR KULIAH

Program Studi : PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR
Tahun Akademik : 2025/2026
Semester : GASAL
Dosen : SRI WIYANAH [0513067901]

Kode Matakuliah : KKM46156
Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL
Bobot : 2 SKS
Kelas : A7-22

Semester : 07
Hari :
Pukul : 00:00 s.d. 00:00
Ruang :

No	NP Mahasiswa	Nama Mahasiswa	B/U/P	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Jumlah Hadir	% Hadir
				10/9	1/9	24/9	1/10	8/10	15/10	22/10	29/10	5/11	12/11	19/11	26/11	3/12	10/12	17/12		
1	19144600085	YENI RATNA NINGSIH																		
2	22144600239	ARUM SEKAR FARIDA	B	10/9	1	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
3	22144600241	ORIN PERMATASARI	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
4	22144600242	AINUR ROFIDA	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
5	22144600243	RADEN RORO ELFRIDA ELYSIA IVANA PADMARINI	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
6	22144600245	RACHMA ULIL HIDAYAH	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
7	22144600246	ICHSAN DWI NURRIZAL	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
8	22144600247	NANDA YUNIARTI	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
9	22144600249	HILYATIN ASNA	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	3	✓	✓	✓	3	✓	5	✓	✓	11	
10	22144600251	CONY FAHRIZA DP	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
11	22144600254	SYAFIRAH FIQRI	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
12	22144600255	IKHSANTY NOVITA KURNIAWATI	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
13	22144600256	AFTIN NAZAKIA	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	90
14	22144600257	IMELDA ZAHRA AGUSTINA	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	12	
15	22144600258	MARIA YULIANA HINGI KOTEN	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	✓	✓	14	
16	22144600259	LAISYA CAHYA ADIANTI	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	✓	✓	13	
17	22144600260	AMANDA CAHYANINGRUM	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	13	
18	22144600261	AVEROS ISWANDA	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
19	22144600262	MAREETA NARA PUSPITANINGRUM	B	10/9	10/9	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
20	22144600263	ROSALINDA RAHMA WULANDARI	B	10/9	5	10/9	10/9	10/9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	13	

Lembar 1 : Untuk Dosen
Lembar 2 : Untuk Arsip Program Studi



DAFTAR HADIR KULIAH

Program Studi : PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR
Tahun Akademik : 2025/2026
Semester : GASAL
Dosen : SRI WIYANAH [0513067901]

Kode Matakuliah : KKM46156
Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL
Bobot : 2 SKS
Kelas : A7-22

Semester : 07
Hari : -
Pukul : 00:00 s.d. 00:00
Ruang : -

No	NP Mahasiswa	Nama Mahasiswa	B/U/P	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Jumlah Hadir	% Hadir
21	22144600265	SUCI ANIS KUNAIFI	B	✓	✓	✓	✓	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
22	22144600266	MUHAMMAD YAZID FATKHUL MUJIB	B	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	13	
23	22144600267	INTAN NASTITI HAYU LAKSITA	B	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
24	22144600268	ARJUN SATRIA NUGRAHA	B	✓	S	✓	✓	S	✓	✓	✓	i	✓	✓	✓	✓	✓	✓	14	93
25	22144600269	SELY DISTIAN CAHYA	B	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
26	22144600270	ISTIQOMAH	B	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
27	22144600272	MUH JAZIM KHAMIDI	B	✓	✓	✓	S	✓	X	✓	X	X	X	X	X	X	X	X	5	
28	22144600275	FAJAR AJENG PRAMESTI	B	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	15	100
29	22144600283	YUVITHA DISHA MAULIDHA	B	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	13	

27 24 26 27 26 25 26



**PRESENSI DOSEN MENGAJAR
TA. 2025/2026 Sem. GASAL**

Program Studi : PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR
Matakuliah : Pembelajaran Bilingual (KKM46156)
Bobot : 2 SKS
Dosen : Sri Wiyanah, M.Hum (0513067901)

Kelas : A1
Ruang : 311
Hari : Rabu,
Pukul : 08.40.00-10.20

No	Hari, Tanggal	Pokok Bahasan	Sub Pokok Bahasan	Jml mhs	Paraf
I	Wednesday, 11 th September 2025	Syllabus overview, introduction to the course Pengantar Bilingual Teaching	Introduce the course Overview the syllabus and the whole activities that will be covered for the whole semester Mini lecture: Diskusi: manfaat & tantangan bilingual teaching.	27	
II	Wednesday, 18 th September 2025	English as a Medium of Instruction (EMI) I :	Prinsip dasar EMI..	24	
III	Wednesday, 25 nd September 2025	Translanguaging, scaffolding, code- switching. -	Latihan instruksi bilingual (short commands).	26	
IV	Wednesday, 29 th Oktober 2025	Classroom Language Opening	Greeting, checking attendance, stating objectives. Role play pembukaan kelas.	27	
V	Wednesday, 9 th Oktober 2025	Classroom Language While Teaching I	Giving instructions, asking questions. - Simulasi instruksi sederhana.	26	
VI	Wednesday, 16 th Oktober 2025	Classroom Language While Teaching II	Checking understanding, giving feedback, encouraging students. - Latihan komunikasi guru-murid.	25	
VII	Wednesday, 23 th Oktober 2025	Classroom Language Closing	Summarizing, giving homework, dismissing class. - Role play penutupan kelas.	26	
VII I	Wednesday, 30 th Oktober 2025	Integrasi Classroom Language	Review opening-while-closing. - Praktik lengkap satu siklus pembelajaran singkat.	27	
IX	Wednesday, 6 th November 2025	Designing a Lesson Plan	Komponen lesson plan bilingual. - Penulisan tujuan & kegiatan pembelajaran	26	
X	Wednesday, 13 th November 2025	Integrasi classroom language ke dalam lesson plan.	membuat draft lesson plan bilingual.	26	
XI	Wednesday, 20 th November 2025	Penyempurnaan lesson plan.	Peer review & feedback antarmahasiswa	22	

XI I	Wednesday, 27 th November 2025	Microteaching and Reflection	Praktik kelompok kecil: opening–while– closing. - Peer feedback menggunakan rubrik	26	SPM ^{ia}
XI II	Wednesday, 4 th Desember 2025	Praktik individual berbasis lesson plan bilingual.	Observasi dosen & teman.	23	SPM ^{ia}
XI V	Wednesday, 11 th Desember 2025	Lanjutan praktik individual.	Refleksi & diskusi tantangan bilingual teaching.	23	SPM ^{ia}
X V	Wednesday, 18 th Desember 2025	Analisis pengalaman microteaching.	- Strategi pengembangan guru bilingual. - Simulasi evaluasi diri.	25	SPM ^{ia}
X VI	Wednesday, 25 th Desember 2025	Tes tertulis: teori EMI, classroom language, lesson plan. - Tes praktik: microteaching singkat (random topic & expression	Evaluation process and outcomes of the project	26	SPM ^{ia}



**PRESENSI UJIAN AKHIR SEMESTER GASAL
TAHUN AKADEMIK 2025/2026**

Program Studi : PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR -- S1

Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL

Kode MK : KKM46156

Dosen : SRI WIYANAH,

Kelas : A7-22

Ruang :

Hari/Tanggal : Rabu, 07-01-2026

Waktu : 15:00 - 16:30

No	NPM	Nama Mahasiswa	B/U/P	Tanda Tangan	Nilai
1	19144600085	YENI RATNA NINGSIH	B		—
2	22144600239	ARUM SEKAR FARIDA	B		A
3	22144600241	ORIN PERMATASARI	B		A
4	22144600242	AINUR ROFIDA	B		A
5	22144600243	RADEN RORO ELFRIDA ELYSIA IVANA PADMARINI	B		A-
6	22144600245	RACHMA ULIL HIDAYAH	B		A-
7	22144600246	ICHSAN DWI NURRIZAL	B		A-
8	22144600247	NANDA YUNIARTI	B		A-
9	22144600249	HILYATIN ASNA	B		A-
10	22144600251	CONY FAHRIZA DP	B		A-
11	22144600254	SYAFIRAH FIQRI	B		A-
12	22144600255	IKHSANTY NOVITA KURNIAWATI	B		A-
13	22144600256	AFTIN NAZAKIA	B		A-
14	22144600257	IMELDA ZAHRA AGUSTINA	B		A-
15	22144600258	MARIA YULIANA HINGI KOTEN	B		A-
16	22144600259	LAISYA CAHYA ADIANTI	B		A-
17	22144600260	AMANDA CAHYANINGRUM	B		A-
18	22144600261	AVEROS ISWANDA	B		A
19	22144600262	MAREETA NARA PUSPITANINGRUM	B		A
20	22144600263	ROSALINDA RAHMA WULANDARI	B		A-
21	22144600265	SUCI ANIS KUNAIFI	B		A
22	22144600266	MUHAMMAD YAZID FATKHUL MUJIB	B		A
23	22144600267	INTAN NASTITI HAYU LAKSITA	B		A
24	22144600268	ARJUN SATRIA NUGRAHA	B		C
25	22144600269	SELLY DISTIAN CAHYA	B		A



PRESENSI UJIAN AKHIR SEMESTER GASAL
TAHUN AKADEMIK 2025/2026

Program Studi : PENDIDIKAN GURU SEKOLAH DASAR -- S1

Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL

Kode MK : KKM46156

Dosen : SRI WIYANAH,

Kelas : A7-22

Ruang :

Hari/Tanggal : Rabu, 07-01-2026

Waktu : 15:00 - 16:30

No	NPM	Nama Mahasiswa	B/U/P	Tanda Tangan	Nilai
26	22144600270	ISTIQOMAH	B		A
27	22144600272	MUH JAZIM KHAMIDI	B		D
28	22144600275	FAJAR AJENG PRAMESTI	B		A-
29	22144600283	YUVITHA DISHA MAULIDHA	B		A

Yogyakarta, 07-01-2026

Pengawas

1. ()
2. ()
3. ()
4. ()

SRI WIYANAH,



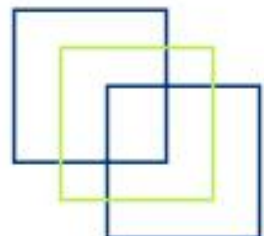
Universitas PGRI Yogyakarta

Course Syllabus

Pembelajaran Bilingual



Elementary School Teacher Education Program
Faculty of Teacher Training and Education
Universitas PGRI Yogyakarta





Course Syllabus

English For Teaching
Elementary School Teacher Education Study Program
Faculty of Teacher Training and Education
Universitas PGRI Yogyakarta

Proses <i>Process</i>	Penanggung Jawab <i>Person in Charge</i>			Tanggal <i>Date</i>
	Nama <i>Name</i>	Jabatan <i>Position</i>	Tandatangan <i>Signature</i>	
Perumus <i>Preparation</i>				
Pemeriksa dan Pengendalian <i>Review and Control</i>				
Persetujuan <i>Approval</i>				
Penetapan <i>Determination</i>				



UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA
FAKULTAS SAINS DAN TEKNOLOGI
PROGRAM STUDI TEKNIK BIOMEDIS

KODE DOKUMEN

RENCANA PEMBELAJARAN SEMESTER

MATA KULIAH (MK) <i>Course</i>	KODE <i>Code</i>	Rumpun MK <i>Course Cluster</i>	BOBOT (sks) <i>Credits</i>		SEMESTER	Tgl Penyusunan <i>Compilation Date</i>
<i>Pembelajaran Bilingual Bilingual Teaching</i>			T=2	P=0	1	20 Agustus 2025
OTORISASI/ PENGESAHAN <i>Authorization/ Endorsement</i>	Dosen Pengembang RPS <i>Developer Lecturer of Semester Learning Plan</i>		Koordinator RMK <i>Course Cluster Coordinator</i>		Ka PRODI <i>Head of Department</i>	
	Sri Wiyanah, S.Pd.,M.Hum.				Dr. Rina Diyah, M.Pd.	
Capaian Pembelajaran (CP) <i>Learning Outcomes</i>	CPL-PRODI yangdibebankan pada Matakuliah <i>PLO Program Chraged to The Course</i>					
	CPL 1	Mampu merancang, melaksanakan, dan mengevaluasi pembelajaran yang inovatif sesuai perkembangan peserta didik				
	CPL 2	Mampu berkomunikasi secara efektif dalam bahasa Indonesia dan Inggris dalam konteks akademik dan pembelajaran.				
	CPL 3	Memiliki sikap profesional, percaya diri, dan bertanggung jawab dalam praktik keguruan.				
	Capaian Pembelajaran Mata Kuliah (CPMK) <i>Course Learning Outcome (CLO)</i>					
	CPMK-1	Mahasiswa mampu menganalisis konsep, teori, dan praktik bilingual teaching dalam konteks pendidikan dasar.				
	CPMK-2	Mahasiswa mampu mengidentifikasi dan menggunakan ekspresi bahasa kelas (classroom language) dalam berbagai tahapan pembelajaran.				
	CPMK-3	Mahasiswa mampu mendesain lesson plan yang mengintegrasikan EMI dan strategi komunikasi bilingual.				
	CPMK-4	Mahasiswa mampu mempraktikkan keterampilan bilingual teaching dalam microteaching dengan percaya diri, komunikatif, dan profesional				
	Peta CPL – CPMK <i>Map of PLO - CLO</i>					
		CPL 1	CPL 2	Total (%)		
	CPMK-1	31.25		31.25		
	CPMK-2	31.25		31.25		

	<table><tr><td>CPMK-3</td><td></td><td>25.00</td><td>25.00</td></tr><tr><td>CPMK-4</td><td></td><td>18.75</td><td>18.75</td></tr><tr><td>Jumlah Bobot</td><td></td><td></td><td>100%</td></tr></table>	CPMK-3		25.00	25.00	CPMK-4		18.75	18.75	Jumlah Bobot			100%
CPMK-3		25.00	25.00										
CPMK-4		18.75	18.75										
Jumlah Bobot			100%										
Diskripsi Singkat MK <i>Short Description of Course</i>	Mata kuliah ini membekali mahasiswa dengan pengetahuan, keterampilan, dan sikap dalam mengajar secara bilingual (Indonesia–Inggris) di kelas. Mahasiswa mempelajari English as a Medium of Instruction (EMI), ekspresi bahasa kelas (classroom language) untuk berbagai tahap pembelajaran, strategi komunikasi, desain lesson plan bilingual, serta praktik microteaching. Dengan demikian, mahasiswa memiliki kompetensi pedagogik dan komunikatif untuk menjadi guru bilingual yang profesional di sekolah dasar.												
Bahan Kajian (Materi Pembelajaran) <i>Course Materials:</i>	1. English as a Medium of Instruction 2. Classroom Language 3. Developing lesson plan 4. Microteaching												
Pustaka <i>Reference</i>	Utama: 1. Hughes, G. S. (1989). A handbook of classroom English. Oxford University Press 2. Slattery, M. & Willis, J. (2014). English for primary teachers: A handbook of activities and classroom language. Oxford University Press. 3. Julie Dearden, 2014 p.23-29 English as a medium of instruction – a growing global phenomenon. Oxford 4. Richards, J. C., & Farrell, T. S. (2011). <i>Practice Teaching: A Reflective Approach</i>. Cambridge University Press. 5. Harmer, J. (2015). <i>The Practice of English Language Teaching</i>. Pearson. 6. Brown, H. D. (2014). <i>Principles of Language Learning and Teaching</i>. Pearson. Pendukung 1. Nation, I. S. P. (2013). <i>Learning Vocabulary in Another Language</i>. Cambridge University Press. 2. Undang-Undang Sistem Pendidikan Nasional dan dokumen resmi Kurikulum Merdeka (PPKn).												
Dosen Pengampu <i>Lecturers</i>	Sri Wiyanah. S.Pd., M.Hum.												
Matakuliah Syarat <i>Prerequisite</i>	-												

Mg ke-/ Week	Kemampuan akhir tiap tahapan belajar (CPMK)/ <i>Final ability of each learning stage (LLO)</i>	Penilaian/ <i>Assesment</i>		Bentuk Pembelajaran; Metode Pembelajaran; Penugasan Mahasiswa; [Estimasi Waktu]/ <i>Form of Learning; Learning Method; Student Assignment; [Estimated Time]</i>	Materi Pembelajaran [Pustaka]/ <i>Learning Material [Reference]</i>	Bobot Penilaian/ <i>Assesment Load (%)</i>
		Indikator/ <i>Indicator</i>	Kriteria & Teknik / <i>Criteria & Techniques</i>			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1-3	- Mahasiswa mampu memahami ruang lingkup mata kuliah <i>Pembelajaran Bilingual</i> serta menjelaskan keterkaitannya dengan CPL dan CPMK secara lisan dan tertulis. - Mahasiswa mampu menjelaskan Konsep bilingual vs multilingual, Peran EMI di SD - Mahasiswa mampu menjelaskan English as a Medium of Instruction (EMI) I Prinsip dasar EMI. - Strategi komunikasi guru bilingual. - Mahasiswa mampu English as a Medium of Instruction (EMI) II menjelaskan Translanguaging,	- Mahasiswa mampu memahami ruang lingkup mata kuliah <i>Pembelajaran Bilingual</i> serta menjelaskan keterkaitannya dengan CPL dan CPMK secara lisan dan tertulis. - Mahasiswa mampu menjelaskan Konsep bilingual vs multilingual, Peran EMI di SD - Mahasiswa mampu menjelaskan English as a Medium of Instruction (EMI) I Prinsip dasar EMI. - Strategi komunikasi guru bilingual. - Mahasiswa mampu English as a Medium of Instruction (EMI)	Non-tes: Tugas 1: Menyusun daftar classroom language, Mengembangkan glossary mini, dan Menulis teks pengantar singkat UAS: Mempresentasikan hasilnya di kelas dalam bentuk mini teaching simulation (5–7 menit), menggunakan classroom language dan kosakata secara tepat.	Kuliah, diskusi, tanya jawab, presentasi Diskusi I: manfaat dan tantangan bilingual teaching. Diskusi II : Diskusi kasus nyata di kelas SD Latihan instruksi bilingual (short commands). Tugas 1: Membuat ringkasan 1 halaman tentang manfaat & tantangan bilingual teaching di SD. Tugas: Menulis refleksi singkat (½ halaman) tentang potensi EMI dalam pembelajaran di Indonesia. Tugas 3: Membuat daftar 10 ekspresi bilingual (Indonesia–Inggris) yang dapat digunakan di kelas SD. [TM: 2 x 50"] [BM: 2 x 60"] [PT: 2 x 60"]	- Kontrak perkuliahan, silabus perkuliahan - Pengantar Bilingual Teaching Diskusi: manfaat & tantangan bilingual teaching. - English as a Medium of Instruction (EMI) I : Prinsip dasar EMI. - Strategi komunikasi guru bilingual. - Diskusi kasus nyata di kelas SD. - Translanguaging, scaffolding, code-switching. - Latihan instruksi bilingual (short commands).	31.25

Mg ke-/ Week	Kemampuan akhir tiap tahapan belajar (CPMK)/ <i>Final ability of each learning stage (LLO)</i>	Penilaian/ <i>Assesment</i>		Bentuk Pembelajaran; Metode Pembelajaran; Penugasan Mahasiswa; [Estimasi Waktu]/ <i>Form of Learning; Learning Method; Student Assignment; [Estimated Time]</i>	Materi Pembelajaran [Pustaka]/ <i>Learning Material [Reference]</i>	Bobot Penilaian/ <i>Assesment Load (%)</i>
		Indikator/ <i>Indicator</i>	Kriteria & Teknik / <i>Criteria & Techniques</i>			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	scaffolding, code-switching. - Latihan instruksi bilingual (short commands).	- II menjelaskan Translanguaging, scaffolding, code-switching. - Latihan instruksi bilingual (short commands).				
4-8	- Mahasiswa mampu menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (Opening) - Mahasiswa mampu menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (While teaching I) - Mahasiswa mampu menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (While teaching II) - Mahasiswa mampu	- Mahasiswa mampu menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (Opening) - Mahasiswa mampu menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (While teaching I) - Mahasiswa mampu menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (While teaching II) - Mahasiswa mampu	Non-tes: Tugas 2: Developing a Simple Lesson in English UAS: Microteaching: Delivering a Lesson in English	Kuliah, diskusi, tanya jawab, Tugas 4: Menulis naskah dialog (guru–murid) untuk membuka pelajaran secara bilingual. Tugas 5: tugas: Menyusun daftar ekspresi untuk memberikan instruksi kelas (min. 10 ekspresi). Tugas 6 Membuat contoh percakapan guru–murid (3–4 dialog) dengan checking understanding & giving feedback. Tugas 7: Membuat skenario penutupan kelas lengkap (summary, homework, goodbye).	- Classroom Language Opening - Greeting, checking attendance, stating objectives. - Role play pembukaan kelas. - Classroom Language While Teaching I Giving instructions, asking questions. - Simulasi instruksi sederhana. - Classroom Language While Teaching II - Checking understanding, giving feedback, encouraging students. - Latihan komunikasi guru–murid. - Classroom Language Closing	25.00

Mg ke-/ Week	Kemampuan akhir tiap tahapan belajar (CPMK)/ <i>Final ability of each learning stage (LLO)</i>	Penilaian/ <i>Assesment</i>		Bentuk Pembelajaran; Metode Pembelajaran; Penugasan Mahasiswa; [Estimasi Waktu]/ <i>Form of Learning; Learning Method; Student Assignment; [Estimated Time]</i>	Materi Pembelajaran [Pustaka]/ <i>Learning Material [Reference]</i>	Bobot Penilaian/ <i>Assesment Load (%)</i>
		Indikator/ <i>Indicator</i>	Kriteria & Teknik / <i>Criteria & Techniques</i>			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (Closing) . Mahasiswa mampu menggunakan dan mengintegrasikan Classroom Language (opening–while–closing)	menjelaskan dan menggunakan Classroom Language (Closing) . Mahasiswa mampu menggunakan dan mengintegrasikan Classroom Language (opening–while–closing)		Tugas 8: Refleksi tertulis (1 halaman) tentang pengalaman menggunakan ekspresi kelas bilingual. [TM: 2 x 50"] [BM: 2 x 60"] [PT: 2 x 60"]	- Summarizing, giving homework, dismissing class. - Role play penutupan kelas. - Integrasi Classroom Language Review opening–while–closing. - Praktik lengkap satu siklus pembelajaran singkat.	
9-11	- Mahasiswa mampu menjelaskan komponen lesson plan bilingual. Penulisan tujuan & kegiatan pembelajaran.. - Mahasiswa mampu menjelaskan dan Integrasi classroom language ke dalam lesson plan. - IMahasiswa mampu Penyempurnaan lesson plan. - Peer review &	- Mahasiswa mampu menjelaskan komponen lesson plan bilingual. Penulisan tujuan & kegiatan pembelajaran.. - Mahasiswa mampu menjelaskan dan Integrasi classroom language ke dalam lesson plan. - IMahasiswa mampu Penyempurnaan lesson plan.	Non-tes Tugas 3: Lesson Plan Presentation Menyusun lesson plan sederhana (1 x 30 menit) dalam bahasa Inggris. Memaparkan lesson plan di kelas (10 menit), termasuk: tujuan, strategi pembelajaran, langkah pembelajaran, dan cara evaluasi.	Kuliah, diskusi, tanya jawab, presentasi, praktik tugas Tugas 9: Menulis draft tujuan & kegiatan pembelajaran untuk 1 pertemuan. Tugas 10: Menyusun draft lesson plan bilingual (tema: mata pelajaran SD). Tugas11 Memberikan feedback tertulis pada lesson plan teman (min. 2 aspek perbaikan).	Designing a Lesson Plan Komponen lesson plan bilingual. - Penulisan tujuan & kegiatan pembelajaran - Integrasi classroom language ke dalam lesson plan. - Tugas: membuat draft lesson plan bilingual. Penyempurnaan lesson plan. - Peer review &	18.75

Mg ke-/ Week	Kemampuan akhir tiap tahapan belajar (CPMK)/ <i>Final ability of each learning stage (LLO)</i>	Penilaian/ <i>Assesment</i>		Bentuk Pembelajaran; Metode Pembelajaran; Penugasan Mahasiswa; [Estimasi Waktu]/ <i>Form of Learning; Learning Method; Student Assignment; [Estimated Time]</i>	Materi Pembelajaran [Pustaka]/ <i>Learning Material [Reference]</i>	Bobot Penilaian/ <i>Assesment Load (%)</i>
		Indikator/ <i>Indicator</i>	Kriteria & Teknik / <i>Criteria & Techniques</i>			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	feedback antarmahasiswa	- Peer review & feedback antarmahasiswa	UAS: Final Microteaching: Teaching Civics in English	[TM: 2 x 50"] [BM: 2 x 60"] [PT: 2 x 60"]	feedback antarmahasiswa	
12-15	- Mahasiswa mampu melakukan microteaching_Praktik kelompok kecil: opening–while–closing. - Mahasiswa mampu melakukan microteaching_Praktik individual berbasis lesson plan bilingual. - Mahasiswa mampu melakukan microteaching_Praktik individual berbasis lesson plan bilingual. - Mahasiswa mampu melakukan releksi Analisis pengalaman microteaching. - Strategi pengembangan guru bilingual. - Simulasi evaluasi diri.	- Mahasiswa mampu menjelaskan komponen lesson plan bilingual. Penulisan tujuan & kegiatan pembelajaran.. - Mahasiswa mampu menjelaskan dan Integrasi classroom language ke dalam lesson plan. - IMahasiswa mampu Penyempurnaan lesson plan. - Peer review & feedback antarmahasiswa	Non-tes Tugas 3: Lesson Plan Presentation Menyusun lesson plan sederhana (1 x 30 menit) dalam bahasa Inggris. Memaparkan lesson plan di kelas (10 menit), termasuk: tujuan, strategi pembelajaran, langkah pembelajaran, dan cara evaluasi. UAS: Final Microteaching: Teaching Civics in English	Kuliah, diskusi, tanya jawab, presentasi, praktik tugas Tugas 12: Membuat refleksi singkat (½ halaman) tentang pengalaman microteaching kelompok. Tugas 13 Menyusun laporan singkat (1 halaman) tentang kekuatan & kelemahan praktik pribadi. Tugas 14 Mengumpulkan lesson plan final yang sudah diperbaiki. Tugas:15 Menulis esai reflektif (2 halaman) tentang kesiapan menjadi guru bilingual. [TM: 2 x 50"] [BM: 2 x 60"] [PT: 2 x 60"]	Microteaching and Reflection Praktik kelompok kecil: opening–while–closing. - Peer feedback menggunakan rubrik Praktik individual berbasis lesson plan bilingual. - Observasi dosen & teman. Lanjutan praktik individual. - Refleksi & diskusi tantangan bilingual teaching. Analisis pengalaman microteaching. - Strategi pengembangan guru bilingual. - Simulasi evaluasi diri.	18.75

Mg ke-/ Week	Kemampuan akhir tiap tahapan belajar (CPMK)/ <i>Final ability of each learning stage (LLO)</i>	Penilaian/ <i>Assesment</i>		Bentuk Pembelajaran; Metode Pembelajaran; Penugasan Mahasiswa; [Estimasi Waktu]/ <i>Form of Learning; Learning Method; Student Assignment; [Estimated Time]</i>	Materi Pembelajaran [Pustaka]/ <i>Learning Material [Reference]</i>	Bobot Penilaian/ <i>Assesment Load (%)</i>
		Indikator/ <i>Indicator</i>	Kriteria & Teknik / <i>Criteria & Techniques</i>			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
16	UAS		Tes tertulis: teori EMI, classroom language, lesson plan. - Tes praktik: microteaching singkat (random topic & expression	Evaluation process and outcomes of the project		
TOTAL BOBOT						100

RENCANA ASESSMEN DAN EVALUASI (RAE)

Minggu ke-	CPMK	Bentuk Asessmen (Penilaian)	Bobot (%)
1-3	Mahasiswa mampu menganalisis konsep, teori, dan praktik bilingual teaching dalam konteks pendidikan dasar.	Tugas 1:	10
4-8	Mahasiswa mampu mengidentifikasi dan menggunakan ekspresi bahasa kelas (classroom language) dalam berbagai tahapan pembelajaran.	Tugas 2:	20
9-11	Mahasiswa mampu mendesain lesson plan yang mengintegrasikan EMI dan strategi komunikasi bilingual.	Tugas 3	20
12-15	Mahasiswa mampu mempraktikkan keterampilan bilingual teaching dalam microteaching dengan percaya diri, komunikatif, dan profesional	Microteaching: Teaching Civics in English	30
16		UAS	20
TOTAL BOBOT			100

INDIKATOR PRNCAPAIAN CPL PADA MATAKULIAH

CPL	CPMK	Minggu ke-	Bentuk Asessmen	Bobot (%)
CPL-6	CPMK-1	1	Tugas 1	6,25
		2-3	Tugas 2	12,5
		4-5	Tugas 3	6,25
			UAS	6,25
	CPMK-2	6-10	Case 1	25
			UAS	6,25
CPL-9	CPMK-3 CPMK-4	11-16	Case 2	10
			UAS	10
			Case 2	10
			UAS	7,5
TOTAL BOBOT				100

CPL	CPMK	Minggu ke-	Bentuk Asessmen	Bobot (%)
CPL 1	CPMK 1	1-3	Tugas 1	10
CPL 2	CPMK 2	4-8	Tugas 2	20
	CPMK 3	9-11	Tugas 3	20
CPL 3	CPMK 4	12-15	Tugas 4	30
			UAS	20
Total Bobot				100